



Europeiska
unionens råd

Bryssel den 27 november 2019
(OR. en)

14609/19

**Interinstitutionellt ärende:
2019/0268(NLE)**

**COEST 270
WTO 323**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	27 november 2019
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2019) 606 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor

För delegationerna bifogas dokument – COM(2019) 606 final.

Bilaga: COM(2019) 606 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 27.11.2019
COM(2019) 606 final

2019/0268 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

**om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i
associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor**

MOTIVERING

1. FRÅGA SOM BEHANDLAS I FÖRSLAGET

Detta förslag rör ett beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i associeringskommittén EU–Moldavien i dess konstellation för handelsfrågor i samband med det planerade antagandet av ett beslut om uppdatering av bilaga XV till associeringsavtalet mellan EU och Moldavien.

2. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

2.1. Associeringsavtalet

Associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Moldavien, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*) fastställer ett djupgående och omfattande frihandelsområde som syftar till att fastställa villkor för förbättrade ekonomiska förbindelser och handelsförbindelser. Detta innebär en gradvis minskning eller avskaffande av tullar på varor som är föremål för handel mellan de båda parterna. Avtalet trädde i kraft fullt ut den 1 juli 2016.

2.2. Associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor

Associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor inrättades genom artikel 438.4 i avtalet och utför de uppgifter som den tilldelas enligt avdelning V i avtalet, dvs. handel och handelsrelaterade frågor. Genom beslut 3/2014 av associeringsrådet EU–Republiken Moldavien av den 16 december 2014 delegerades befogenheten att uppdatera eller ändra bilagorna till avtalet som avser kapitlen 1, 3, 5, 6 och 8 i avdelning V (Handel och handelsrelaterade frågor) i avtalet till associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor.

2.3. Akt som planeras av associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor

Enligt artikel 147 i avtalet ska parterna, i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor, på en lämplig ömsesidig grundval undersöka möjligheterna att bevilja varandra ytterligare medgivanden i syfte att utveckla liberaliseringen av handeln med jordbruksprodukter, i synnerhet dem som omfattas av tullkvoter. Mer konkret föreskrivs i artikel 147.5 att parterna ska bedöma situationen under det tredje året efter avtalets ikraftträdande. Vidare föreskrivs i artikel 148.5 möjligheten för associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor att i samförstånd med unionen ändra de utlösande volymerna för de produkter som omfattas av systemet för att förhindra kringgående (unionen) (bilaga XV-C).

”Beslut nr.../... av associeringskommittén EU-Moldavien i dess konstellation för handelsfrågor av den... 20... om uppdatering av bilaga XV till avtalet” (nedan kallad *den planerade akten*) förväntas antas av associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor genom skriftligt förfarande i enlighet med artikel 11 i bilaga II till beslut nr 1/2014 av associeringsrådet EU–Republiken Moldavien av den 16 december 2014 om antagande av dess arbetsordning samt associeringskommitténs och underkommittéernas arbetsordningar.

Syftet med den planerade akten är att ändra bilaga XV till avtalet ("Avskaffande av tullar") i linje med resultatet av förhandlingarna mellan Europeiska kommissionen och Republiken Moldavien, som inleddes på Republiken Moldaviens begäran inom ramen för ovannämnda bedömning av situationen.

3. DEN STÅNDPUNKT SOM SKA INTAS PÅ UNIONENS VÄGNAR

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar syftar till att ändra bilaga XV till avtalet, i enlighet med resultaten av förhandlingarna mellan Europeiska kommissionen och Republiken Moldavien.

I enlighet med artikel 147.4 och 148.5 i avtalet kommer resultatet av förhandlingarna att formaliseras genom ett beslut av associeringskommittén EU–Moldavien i dess konstellation för handelsfrågor. I enlighet med förfarandet i artikel 218.9 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat *EUF-fördraget*) kommer kommissionen att lägga fram ett förslag för rådet, som ska anta ett beslut om den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i ovannämnda kommitté.

I följande tabeller sammanfattas de föreslagna ändringarna:

Tabell 1 – Ändringar av bilaga XV-A (tullkvoter för export från Moldavien till EU)

Produkt (KN-nummer)	Nuvarande (ton)	Ny (ton)
Bordsdruvor, färska (08061010)	10 000	20 000
Plommon, färska (08094005)	10 000	15 000
Körsbär (exkl. surkörsbär), färska (08092900)*	Icke existerande	1 500

*I förteckningen över produkter för ingångspris i bilaga XV-B ska raden med KN-nummer 2012 0809 29 00 och produktbeskrivning "Körsbär (exkl. surkörsbär), färska" utgå.

Tabell 2 – Ändringar av bilaga XV-C (utlösande volym för systemet för att förhindra kringgående av moldavisk export till EU)

Produktkategori	Nuvarande (ton)	Ny (ton)
6. Vete, mjöl och pelletar	75 000	150 000
7. Korn, mjöl och pelletar	70 000	100 000
8. Majs, mjöl och pelletar	130 000	250 000
10. Produkter av bearbetad spannmål	2 500	5 000

Tabell 3 – Ändringar av bilaga XV-D (tullkvoter för export från EU till Moldavien – Gradvist införande)

Tullkvot (produktkategori)	Nuvarande	Ny
Tullkvot 1 (Gris)	4 000	5 500 (4 500/5 000/5 500)
Tullkvot 2 (Fjäderfä)	4 000	6 000 (5 000/5 500/6 000)
Tullkvot 3 (Mejeriprodukter)	1 000	2 000 (1 500/2 000)
Tullkvot 5 (Socker)	5 400	9 000 (7 000/8 000/9 000)

Detta avtal bör ses mot bakgrund av Europeiska rådets slutsatser av den 20 juni 2019, genom vilka Europeiska kommissionen uppmanades att arbeta med ett antal konkreta åtgärder för att

stödja Republiken Moldavien, på grundval av ett varaktigt genomförande av reformer inom ramen för avtalet/det djupgående och omfattande frihandelsavtalet.

Kommissionen lade fram resultatet av förhandlingarna inför handelspolitiska kommittén den 19 juli 2019 och den 6 september 2019.

4. RÄTTLIG GRUND

4.1. Förfarandemässig rättslig grund

4.1.1. Principer

I artikel 218.9 i EUF-fördraget föreskrivs om beslut om ”fastställande av vilka ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i ett organ som inrättas genom ett avtal, om detta organ ska anta akter med rättslig verkan, med undantag av sådana akter som kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.”

Begreppet ”akter med rättslig verkan” omfattar akter som har rättslig verkan med stöd av de regler i internationell rätt som tillämpas på organet i fråga. Det omfattar även instrument som inte har bindande verkan enligt internationell rätt, men som är ”ägnade att på ett avgörande sätt påverka innehållet i de bestämmelser som antas av unionslagstiftaren”¹.

4.1.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor är ett organ som inrättas genom avtalet. De akter som associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor uppmanas anta är akter med rättslig verkan. Den planerade akten kommer att vara bindande enligt internationell rätt i enlighet med artikel 438.3 i avtalet. Den planerade akten varken kompletterar eller ändrar avtalets institutionella ram.

Den förfarandemässiga rättsliga grunden för det föreslagna beslutet är artikel 218.9 i EUF-fördraget.

4.2. Materiell rättslig grund

4.2.1. Principer

Den materiella rättsliga grunden för ett beslut enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget är främst beroende av syftet med och innehållet i den planerade akt avseende vilken en ståndpunkt intas på unionens vägnar. Om den planerade akten har två syften eller två beståndsdelar av vilka det ena syftet eller den ena beståndsdelen kan identifieras som det eller den huvudsakliga, medan det eller den andra endast är av underordnad betydelse, måste det beslut som antas enligt artikel 218.9 i EUF-fördraget ha en enda materiell rättslig grund, nämligen den som krävs med hänsyn till det huvudsakliga eller avgörande syftet eller den huvudsakliga eller avgörande beståndsdelen.

¹ Domstolens dom av den 7 oktober 2014, Tyskland mot rådet, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, punkterna 61–64.

4.2.2. Tillämpning i det aktuella fallet

Syftet med och innehållet i den planerade akten rör den gemensamma handelspolitiken. Den materiella rättsliga grunden för förslaget till beslut är artikel 207 i EUF-fördraget.

4.3. Slutsats

Den rättsliga grunden för det föreslagna beslutet bör vara artikel 207.4 första stycket i EUF-fördraget jämförd med artikel 218.9 i EUF-fördraget.

5. OFFENTLIGGÖRANDE AV DEN PLANERADE AKTEN

Eftersom akten för associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor kommer att ändra bilaga XV till avtalet är det lämpligt att den offentliggörs i Europeiska unionens officiella tidning efter antagandet.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 207.4 första stycket jämfört med artikel 218.9,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Moldavien, å andra sidan (nedan kallat *avtalet*) ingicks av unionen genom rådets beslut (EU) 2016/839 av den 23 maj 2016² och trädde i kraft den 1 juli 2016.
- (2) Enligt artikel 438.3 i avtalet får associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor anta beslut på de områden där associeringsrådet har delegerat befogenheter till den. Associeringsrådet har genom beslut nr 3/2014 av den 16 december 2014 delegerat befogenheten att uppdatera eller ändra vissa handelsrelaterade bilagor till associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor³.
- (3) Efter samråd i enlighet med artikel 147 i avtalet har Republiken Moldavien och Europeiska unionen på ömsesidig grund kommit överens om att öka volymen av vissa produkter som omfattas av årliga tullfria kvoter.
- (4) Europeiska unionen godtog att öka tullkvotskvantiteterna för bordsdruvor och plommon med ursprung i Republiken Moldavien och att införa en ny tullkvot för körsbär. Republiken Moldavien godtog att gradvis öka tullkvotskvantiteterna för varor med ursprung i Europeiska unionen för följande produkter som ingår i tullbindningslistan (Republiken Moldavien): Gris (tullkvot 1), fjäderfä (tullkvot 2), mejeriprodukter (tullkvot 3) och socker (tullkvot 5).
- (5) Republiken Moldavien begärde att Europeiska unionen skulle ändra bilaga XV-C för att öka volymen för vete (mjöl och pelletar), korn (mjöl och pelletar), majs (mjöl och

² Rådets beslut (EU) 2016/839 av den 23 maj 2016 om ingående på Europeiska unionens vägnar av associeringsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen och deras medlemsstater, å ena sidan, och Republiken Moldavien, å andra sidan (EUT L 141, 28.5.2016, s. 28).

³ EUT L 110, 29.4.2015, s. 40.

pelletar) och produkter av bearbetad spannmål för att utlösa systemet för att förhindra kringgående enligt artikel 148 i detta avtal.

- (6) Associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor ska genom skriftligt förfarande anta ett beslut om uppdatering av bilaga XV till avtalet.
- (7) Det är lämpligt att fastställa den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor, eftersom beslutet om att uppdatera bilaga XV i avtalet kommer att vara bindande för unionen.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Den ståndpunkt som ska intas på unionens vägnar i associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor vad avser uppdateringen av bilaga XV ska grundas på denna kommittés utkast till beslut som åtföljer detta beslut.

Artikel 2

När associeringskommittén i dess konstellation för handelsfrågor har antagit sitt beslut ska kommissionen offentliggöra det i Europeiska unionens officiella tidning.

Artikel 3

Detta beslut riktar sig till kommissionen.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*
